

Bruxelles, 5. rujna 2025.
(OR. en)

11279/25

Međuinstitucijski predmet:
2025/0144(NLE)

IXIM 153
JAI 1029
ENFOPOL 252
CRIMORG 127
JAIEX 71
AVIATION 91
DATAPROTECT 147
N 54

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o potpisivanju, u ime Unije, Sporazuma između Europske unije i Kraljevine Norveške o prijenosu podataka iz evidencije podataka o putnicima (PNR) u svrhu sprečavanja, otkrivanja, istrage i kaznenog progona kaznenih djela terorizma i teških kaznenih djela

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2025/...

od ...

**o potpisivanju, u ime Unije,
Sporazuma između Europske unije
i Kraljevine Norveške
o prijenosu podataka iz evidencije podataka o putnicima (PNR)
u svrhu sprečavanja, otkrivanja, istrage i kaznenog progona
kaznenih djela terorizma i teških kaznenih djela**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 16. stavak 2. i članak 87. stavak 2. točku (a) u vezi s člankom 218. stavkom 5.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Vijeće je 4. ožujka 2024. ovlastilo Komisiju za otvaranje pregovora s Kraljevinom Norveškom („Norveška”) o sporazumu između Europske unije i Norveške o prijenosu podataka iz evidencije podataka o putnicima (PNR) u svrhu sprečavanja, otkrivanja, istrage i kaznenog progona kaznenih djela terorizma i teških kaznenih djela („Sporazum”). Pregovori su uspješno zaključeni parafiranjem Sporazuma 9. travnja 2025.
- (2) Sporazumom se predviđa da zračni prijevoznici prenose podatke iz PNR-a iz Unije u Norvešku uz potpuno poštovanje prava predviđenih u Povelji Europske unije o temeljnim pravima, a posebno prava na poštovanje privatnog i obiteljskog života te prava na zaštitu osobnih podataka priznatih u članku 7. odnosno članku 8. Povelje. Sporazum posebno uključuje primjerene zaštitne mjere za zaštitu osobnih podataka koji se prenose na temelju Sporazuma.
- (3) Sporazumom se potiče policijska i pravosudna suradnju između nadležnih tijela Norveške i nadležnih tijela država članica te Europolu i Eurojusta s ciljem osnaživanja njihovih kapaciteta za jačanje vanjskih granica Unije i Norveške te djelotvornog jamčenja unutarnje sigurnosti u nedostatku nadzora unutarnjih granica unutar schengenskog područja.
- (4) U skladu s člankom 3. Protokola br. 21 o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji (UEU) i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije (UFEU), Irska je pismom od 29. srpnja 2025. obavijestila da želi sudjelovati u donošenju i primjeni ove Odluke.

- (5) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog UEU-u i UFEU-u, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.
- (6) Provedeno je savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka u skladu s člankom 42. stavkom 1. Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća¹ te je on 24. srpnja 2025. dao Mišljenje 16/2025².
- (7) Sporazum bi stoga trebalo potpisati,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

¹ Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

² SL C, ..., ELI:

Članak 1.

Potpisivanje Sporazuma između Europske unije i Kraljevine Norveške o prijenosu podataka iz evidencije podataka o putnicima (PNR) u svrhu sprečavanja, otkrivanja, istrage i kaznenog progona kaznenih djela terorizma i teških kaznenih djela odobrava se u ime Unije, podložno sklapanju navedenog sporazuma³.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica

³ Tekst Sporazuma objavit će se zajedno s odlukom o njegovu sklapanju.